15th Anniversary
HAWAII ALOHA LIFE ENRICHMENT ASSOCIATION

HAWAII ALOHA LIFE ENRICHMENT ASSOCIATION
ハワイアロハライフ協会

2022年10月発行
Vol. 33

Hawaii アロハライフ通信

スポーツも人生も
後半戦がおもしろい！
分かち合おうアロハの心

創立 15 周年記念となる年次会員総会。CPB 本社に集まり日本とオンラインで結ぶハイブリッド形式で開催した。（中面記事参照）

アローハ！

「創立15周年記念総会」を開催し、これにて当協会創立15周年を祝うハワイでの予定がすべて完了し、あとは日本での記念行事を残すのみとなりました。総会でお話ししましたが、新型コロナに影響を受けた巣ごもりの時代は終わりました。新しい未来へのステップを「ハレの会」から皆様と共にスタートしたいと思います。

ハワイでは日常生活はほぼコロナ前の状態に戻ってきております。残念ながら日本からの観光客の本格復活はまだですが、年末から来年にかけて旅行業界では期待が高まっております。

そんな中でも当協会は活発に活動してまいりました。７月のハレウィークに30名を超える日本からの会員がお越しになり、ハワイ会員と再会を祝いました。まだまだハワイ訪問が大変な時期にお越しになられた当協会員はパイオニアです。もちろん現地では皆様がいつハワイにお越しになってもwelcomeの体制をとっております。ハワイのオフィスは常時オープンしておりますし、ZOOMも駆使して、さまざまなイベントを開催しております。「気功サークル」や「絵画教室」、「フラレッスン」は通常通り、また新しくスタートしました「ウオーキングサッカー」「ハワイアンキルト教室」も盛況です（ウクレレ教室はオンラインで実施中）。

創立15周年記念晩餐会では、過去の皆様からのサポートに対し心から感謝し、感謝状と盾を贈呈いたしました。今年は、次の10年にむけてのキックオフの年。新しい未来に向けてのスタートです。会員の皆様、本部執行役員の皆様、日本地区本部の迫田さん田中さんをはじめとする役員や世話人の皆様、また各支部長の皆様、そしてZOOM講師、ボランティアの皆様、2022年度のご尽力やご協力大変ありがとうございました。感謝いたします。この難局を超えることができましたのはすべて皆様のお陰です。マハロ！

ハワイアロハライフ協会 会長
坂井諒三

発行元：Hawaii Aloha Life Enrichment Association（ハレの会） P.O. Box 8232, Honolulu, Hawaii 96830
Phone：(808) 428-5808 FAX：(808) 396-1140 Email：info@hawaiiseniorlife.org

2022年は当協会創立15周年です

2022年はNPOハワイアロハライフ協会（旧ハワイシニアライフ協会ー設立2007年）にとって
創立１５周年の年。年間を通じて、さまざまな記念イベントが開催されます。

記念イベントの目的

1　過去１５年の活動を正しく評価しその功績を祝う
2　「ハワイアロハライフ協会」としてさらなる発展のスタートの年とする
3　コロナ禍で会えなかった会員同士が再びハワイや日本で親睦を深める

15th Anniversary

HAWAII ALOHA LIFE ENRICHMENT ASSOCIATION

今後のイベント予定

10月24日　　15周年記念「アロハ会」 IN JAPAN
10月28日　　親睦ゴルフ IN JAPAN
10月18日～11月4日　ハワイ会員による日本ツアー IN JAPAN　　同時に、社会貢献・寄付活動を実施する。

坂井諒三会長のコメント

アローハ！

２０２２年は大々的に「コロナに討ち勝った年にしたい」との想いで、数々の「創立15周年記念イベント」を開催いたします。この度ハレの会が創立15周年を迎えるにあたり、過去15年間の活動の功績を総括し、今後の会の継続や発展の為に次の10年に向けてのキックオフを宣言いたしたいと思います。

創立15周年記念ロゴをご覧いただいてお分かりのとおり、15周年を境に新しく飛躍をしたいとの想いを込めました。特に日本もハワイもコロナ明けは近いと思います。ぜひハワイで会員の皆様との再会や新しい会員の皆様の加入を歓迎させていただくために、創立15周年記念イベントを活用いたしたいと思います。

次の10年に向けて・・・

①これまでの15年間の成果と内容はもっと充実し広げていきます。アロハ精神の理解と実践をより強化します。日本とハワイの架け橋の強化を行います。
②ハワイと日本においてのオピニオンリーダーになりコンサルタント業務を行うー当協会は人材の豊富さが特徴です。
③ジュニアハレの活動とローカル化をより活発化する。若い会員の加入促進とローカル会員の加入により会の活性化を図ります。
④社会貢献活動や寄付活動の強化を行います。

以上、ハレの会は創立15周年を迎えいろいろなプロジェクトを完成させ次の10年の飛躍に向かって邁進いたします。　マハロ！

各イベント担当者から、各イベントの特色・詳細が発表されました。
USオープンで優勝したプロゴルファー笹生優花選手、今回記念ウクレレを制作したブルース・シマブクロからのメッセージが上映され、会場からは拍手がおこりました。

１５周年を記念して「記念グッズ」が発表。会員に向けて販売されています。
●ブルース・シマブクロ&ジェイク・シマブクロのプロデュースによるオリジナルウクレレ　30本限定
●葛飾北斎モチーフのHALE特製Tシャツ　500枚限定

15 周年記念「年次会員総会」が開催されました！

日時：2022 年 9 月 23 日（金）14:00 ～ 15:20（ハワイ時間）
　　2022 年 9 月 24 日（土）09:00 ～ 10:20（日本時間）

９月２３日（金）、ダウンタウンにあるセントラルパシフィックバンク本社ビル２０階にある会議室にて、NPO ハワイアロハライフ協会（略称 HALE：ハレの会）の「会員年次総会」が開催された。毎年恒例となる年次総会だが、今回は日本からもオンラインで参加可能なウェビナーとハワイ在住会員が１ヶ所に集まる物理的な集会との「ハイブリッド形式」での開催となった。

坂井諒三会長、クリスティーン久保田筆頭副会長、瀬田譲二筆頭副会長、本江滋夫筆頭副会長、岩瀬英介副会長、西村洋志副会長に加えて、新理事となるメンバーも会議室に集まり、岩瀬副会長の司会で総会はスタートした。まずは坂井会長から会長報告が「新しい未来へ～アロハと後半戦とシェア」と題して、これまでの振り返りと今後の展望がスピーチされた。15 年の活動の総決算となった２０２２年は、記念イベントして、チャリティゴルフ大会、HALE アロハウィークと独立記念日の歓迎パーティー、ファンドレイジングゴルフ大会、15 周年記念特別晩餐会と表彰、今回の特別対談と記念年次総会が開催され、どれも大成功に終わったことを報告。坂井会長は「２０２２年は当協会がバージョンアップした年となりました。秋は日本でも記念行事が開催され、今度はハワイメンバーが日本を訪れます。会員数も９９０人と増加傾向にあります。今後も、日本とハワイに会員が存在する唯一のハワイ州 NPO 団体として、アロハの精神を共有し、年齢と問わずアロハライフを実践するお手伝いができる会となるそう邁進してまいります。具体的には、巣ごもり明けとなり日本ハワイの交流の活発化、受け皿の強化、若手組織「Jr. HALE（ジュニア・ハレ）」の活動活発化、各支部の活動強化、社会貢献活動の積極的な推進などを進めてまいります」と語った。

続いて、会計担当役員の本江筆頭副会長から財務報告がなされ、新理事となったハワイ在住の林英樹氏、吉田勝彦氏、日本在住の川口伸氏、青山治美氏の紹介と承認が行われた。第二部は、セントラルパシフィックバンク会長で米日カウンシル理事長も務める**ポール与那嶺氏と坂井会長との対談 VTR「創立 15 周年特別対談～日米の架け橋　絆とヒューマンリレーション」（※）**が放映された。

ポール氏は父親が日本のプロ野球で活躍した与那嶺要（ウオーリー与那嶺）さんで、東京都出身。大学卒業後公認会計士の資格を取得し、会計事務所勤務の後、日立コンサルティング社長、日本 IBM 社長などを歴任した。対談で与那嶺氏は、日系３世である自身の生い立ちから日立の「この木何の木」を保存活動に関わるようになった経緯、ダニエル･イノウエ議員との交流とその遺志を継いでいること、日本とハワイとの連携強化への貢献などを熱く語った。「ビジネスの成功が目標ではない。人生の成功者にならないと意味がない」という言葉で締めくくり、参加者からは大きな拍手が起こった。**（※）動画は協会公式 YouTube チャンネルでご視聴いただけます！**

「日米の架け橋」対談　ポール与那嶺 CPB会長

e Hawaii Hochi 2022年（令和４年）１０月５日（水曜日）Mixed Plate （10）

15周年のハワイアロハ協会
日米で同時総会、特別対談も
アロハライフ実践の手助けを

NPO法人ハワイアロハ協会（ＨＡＬＥの会）は９月23日午後２時に年次総会を開いた。日米に会員を有する同会の総会は、セントラルパシフィック銀行20階会議室にハワイ在住の会員が集まり、同時刻（24日午前９時）に日本の会員はオンラインで参加するという「ハイブリッド形式」で行われた。総会の第２部では創立15周年特別企画として、ＣＰＢ会長ポール与那嶺氏と坂井諒三会長の「日米の架け橋　絆とヒューマンリレーション」をテーマにした対談の模様が放映された。

対談するポール与那嶺氏（右）と坂井諒三会長

総会第２部の対談を見る役員ら（写真はＨＡＬＥの会提供）

総会１部、坂井会長が「新しい未来へ～アロハと後半戦とシェア」と題して挨拶、創立15周年の今年１年を総括した。活動が制限される中、ハワイの日本人コミュニティにコロナ関連の特設サイトを開設し貴重な情報を配信してきた実績と、コロナ禍もようやく峠を越え、記念事業として行った「ＨＡＬＥアロハウィーク」で日本の会員をハワイに招き入れることができた幸運を報告した。ファンドレイジングゴルフ大会や記念晩餐会も成功裏に終え、年内に日本でも15周年の祝賀会を開き、ハワイの会員の日本旅行も計画しているという。

同会は15周年を区切りに次のステップとして、年齢を問わず、アロハライフ実践の手助けを目標としている。ハワイと日本の交流の活発化、受け皿の強化としてホノルル支部の再開、若手組織「ジュニア・ハレ」の創設、支部拡張、社会貢献活動の促進など坂井会長は具体的に説明した。またハワイの中高生を日本に派遣するスポーツ交流を計画中という。

会員数については、個人、法人、特別サポート会員合わせて９９０。日本とハワイの比率は７対３。収益状況についても報告し、コロナ禍の影響で法人会員の減少、特別サポート会員年会費の為替差損、15周年記念行事の経費などで赤字となったが、次年度は従来通り黒字に転換する予定と述べた。

会計担当役員の本江滋夫筆頭副会長が今期の貸借対照表と収支計算書を確認した旨、報告した。人事案も議題に取り上げられ、新たに４人の理事が承認され、現在理事総数は42人と報告された。

放映された２部の対談で、両氏は志を同じくする日米の絆の強化で協力を確認し合った。

ポール氏の父親は日本プロ野球で活躍したウォーリー与那嶺氏。東京で生まれ、日米で教育を受けた。現在、セントラル・パシフィック・ファイナンシャル・コーポレーション会長兼ＣＥＯ、三井住友銀行取締役、米日カウンシル理事長、セブン＆アイ・ホールディングス取締役等を務める他、両国で多くの要職についている。日本ＩＢＭや日立コンサルティングの社長も務めた。日立の広告で有名なモアナルアガーデンの「この木何の木」の保存活動にかかわった経緯や、ダニエル・イノウエ議員との交流を語り、日米の両文化を知る日系３世として「日米の架け橋にならん」と自覚しているという。

「ビジネスの成功が目標ではない。人生の成功者にならねば意味がない」の言葉で締めくくった。

2022年10月 イベント予定

9月 | 2022年10月 | 11月

月	火	水	木	金	土	日
					1 気功エクササイズ Walking Soccer	2 特別ナポー・会員限定・ ホアカレイGCでプレー
3 【オンライン】ウクレレクラス	4 みんなの絵画教室 HULA Lesson	5 みんなのラジオ体操＆心と体に優しいフラダンス 【オンライン】初歩の英会話サロン	6 ハワイアンキルト教室	7 特別ナポー・会員限定・ ホアカレイGCでプレー	8 気功エクササイズ Walking Soccer	9 特別ナポー・会員限定・ ホアカレイGCでプレー
10 【オンライン】ウクレレクラス	11 みんなの絵画教室 HULA Lesson	12 みんなのラジオ体操＆心と体に優しいフラダンス 【オンライン】初歩の英会話サロン	13 フルーツで楽しむ会 ハワイアンキルト教室	14 特別サポート会員限定・ アロハレイGCでプレー Kusu Kusu Hawaii こいのぼり	15 気功エクササイズ Walking Soccer	16 特別ナポー・会員限定・ ホアカレイGCでプレー
17 【オンライン】ウクレレクラス	18 みんなの絵画教室 HULA Lesson	19 みんなのラジオ体操＆心と体に優しいフラダンス 【オンライン】初歩の英会話サロン	20 エバビーチでHALEゴルフ ハワイアンキルト教室	21 特別サポート会員限定・ アロハレイGCでプレー Kusu Kusu Hawaii こいのぼり	22 気功エクササイズ Walking Soccer	23 特別ナポー・会員限定・ ホアカレイGCでプレー
24 【オンライン】ウクレレクラス	25 みんなの絵画教室 HULA Lesson	26 みんなのラジオ体操＆心と体に優しいフラダンス 【オンライン】初歩の英会話サロン	27 ハワイアンキルト教室	28 特別サポート会員限定・ アロハレイGCでプレー Kusu Kusu Hawaii こいのぼり	29 気功エクササイズ Walking Soccer	30 特別ナポー・会員限定・ ホアカレイGCでプレー
31 【オンライン】ウクレレクラス						

ご注意

ハワイ州の方針に従い、自粛を継続しているイベントもございます。
詳しくはお問い合わせください。**アロハデスク ☎(808) 428-5808**　info@hawaiialohalife.org

最新情報

毎週月曜日開催の「ウクレレサークル」
毎週水曜日開催の「初歩の英会話サロン」　オンラインで開催　詳しくは下記にお問い合わせを。
ウクレレサークル　＞深田マコ　mako@hawaiiseniorlife.org
英会話サロン　＞塚原勉　tsukahara@hawaiiseniorlife.org

気功エクササイズ　（担当：野田省三）毎週土曜日、朝7時30分。於アラモアナ公園マジックアイランド
みんなのラジオ体操（担当：塚原勉）毎週水曜日、朝8時30分。於アラモアナ公園マジックアイランド

新講座
みんなの絵画教室（担当：塚原勉）
毎週火曜日に開催
フラ教室＆キルト教室（担当：朝比奈マナ）※時間帯が変更になりました
毎週火曜日11:00～12:00（フラ）　場所：ウラクタワー4階ラウンジ
毎週木曜日10:30～11:30（キルト）　場所：アロハオフィス（ギャラリアタワー11階）
こころとカラダが楽になる占いの話（担当：リタ）
毎週金曜日に開催
ウォーキングサッカー（担当：平岡）
毎週土曜日午前9時半集合、午前10時からキックオフ

ホノルルでひよっとこ踊りを踊りました！

福岡支部　　靏 洋一

私達はハレの会、福岡支部の靏 洋一・美保子と申します。

私達はホノルルへ来て2週間、日本では妻の体調が、ここのところあまり良くなかったのですが、その体調も頗る良く、夫の私もびっくり!!・・やはりハワイの気候のお陰ですね。有難いことです。そして、夫婦でアロハ協会のイベントに参加して、たくさんのハワイの方々とお友達になることが出来て、最高です。

私達夫婦は現在、福岡で日向ひょっとこ踊りを「のぼせもんあさひ会」というグループで一所懸命に練習して、各所でボランティア活動をしています。

ところで最近、マジックアイランドで、「みんなのラジオ体操&心と体に優しいフラダンス」を開催しているのを知り、早速参加しました。

あの懐かしいラジオ体操の曲が始まると・・アーラ不思議、体が自然と動いて体操をしている自分がいます。小学生のころですが、体が覚えているのだなーと思いました。このラジオ体操は、参加券というのがあって、参加すると、一つハンコを貰い、満杯になると、ワインが貰えるそうです。私達も早速参加券を貰い、次回来た時も参加して、ワインを狙います。そしてフラダンス・・菊地先生の教え方がユーモアを交えて面白いので、これなら行けると思いました。

そして最後に机に座って懇談ですが、私は福岡でひょっとこ踊りをボランティア活動している・・と話すと、リーダーの塚原さんから是非お披露目して下さい。とのご希望があり、お面が無いと・・と言うと塚原さんは、私は美術部もやって居ますので、おかめ・ひょっとこのお面など作るのは簡単ですよ・・と言うのでお願いしました。

次週のラジオ体操で、夫婦二人でひょっとこ踊りを踊り、その後体操の仲間全員で踊りました。これ等はとても好評で拍手喝采でした。

私達は、このホノルルでひょっとこ踊りを踊れたことに大満足で、来年もまた3月来布した際に踊りたいと思いました。有難う御座いました。

EVENT TOPICS　イベント・トピックス

【ハワイアロハライフ協会　首都圏支部ZOOM講演会】

海の都ヴェネツィア　迷宮都市の魅力を探る

画：迫田健路

水の都、アドリア海の女王、1000年の都とうたわれたヴェネツィアの旅の魅力についてヴェネツィア在住の旅の案内人とリアルでつなぐZoomの講演会を開催します。

迷宮都市ヴェネツィアの散策と1000年の都はいかにして出来たのか、などの長いベネチアの歴史の解説、それを支えてきた共和制の政治システム、路地裏巡りと食文化などベネチアの魅力をご案内します。テレビの旅番組と大きな違いは、参加者との質疑応答ができるのがZoomの講演会の一番の魅力です。恒例のハワイアロハライフ協会のZoomの講演会にぜひご参加ください。

日時：2022年12月04日（日）16:00~17:30　日本時間
2022年12月03日（土）21:00~22:30　ハワイ時間

会費：2,000円　　定員：20～30名

申込先：遠藤　090-8892－7201　　yoko-oct@m01.itscom.net

＊お申し込みをされた方には、講演日前日までにZoom　URLをE-Mailにてお送りいたします。

＜参加費振込先＞
三井住友銀行　中村橋支店　普通口座：1788661　口座名義：ヒスレア首都圏支部

〈現地コーディネータ＆ガイド　柴原優希美さん〉
1991年にロータリークラブ奨学生にてイタリアオペラ研究生として渡伊。1995年ミラノの国立音楽院Giuseppe Verdi の声楽科を修了。1999年結婚のためヴェネツィアに移住し現地旅行代理店に20年間勤務。現在、イタリア公認日伊通訳案内士の公認免許を取得してフリーランスとして活動。日本の大手旅行代理店や個人のお客様の観光ガイドの通訳や企画、視察、ヴェネツィア国際映画祭やビエンナーレ展などのイベント通訳として活躍中。

〈コンテンツ制作　沢田　恵子〉ローマで15年間日本からイタリアへの観光客の旅の企画と手配を経験、現在はパーパス　ジャパンの欧州全般への旅の企画と手配を担当。

〈司会進行と解説　迫田　健路〉ハワイアロハライフ協会副会長兼日本地区本部長。
海外旅行の企画と販売を53年間経験、特に欧州における歴史と文化に詳しい。

柴原優希美さん

【コラム】

「反省文　ハワイ」

歳を取っても「目から鱗が落ちる」という経験は何度もします。その一つは、数年前に私が会長を務める木曜午餐会で、在ホノルル日本国総領事館のある領事の講演でした。「私たちはロシアを地図で見る時いつも、中国の上、日本の左側に見ていますが、地図を逆さにしてロシアの側から日本を見ると太平洋に出るのに、目の上のたんこぶのように見えます」。長い人生の中でそのように考えたことがなかったです。ロシア人は日本をそう見ながら育っていたのか。変に納得しました。

最近では、女優でもある山口智子さんの「反省文　ハワイ」を読んだ時でした。この本は 18 年も前の 2004 年 6 月に発行されているので、ハワイに 30 数年住んで日本の文化にはすっかり“浦島太郎的”になっているので全く気がつきませんでした。人から教えられたわけでもなく、定期的に寄るホノルルのカカアコ近くの「ブック・オフ」で偶然に見つけたものです。版を重ねた様子がないので売れ行きは悪かったのかもしれません。

「ブック・オフ」が海外に何軒のお店を出しているか知りませんが、個人的には日本での「ブック・オフ」より、ホノルルの「ブック・オフ」での方が買いたい本が多いような気がします。ホノルル在住の人がお店に持参して来るのでしょうが、なぜか好きな傾向が似ているのです。海外に住んでいると日本を外側から見るような作品だとか、日本の古代の文化についてもっと知りたくなるのかも知れません。日本の流行にはほとんど関心がありません。

話が逸れました。山口智子さんはハワイの文化にとても詳しい。というか、多くのハワイアンの人たちとの出会い、インタビュー、イベントに参加して、自分がこれまで抱いていた「観光のメッカ・ハワイ」に対する認識を徐々に深化させていくプロセスが事細かに報告されています。本の帯には「サーフィンもリゾートホテルもショッピング街もなくたって、ハワイの旅にはもうひとつの道がある。本当のハワイに出会いたい。そう願い続けた彼女が綴った、ハワイへの恋文」とあります。ハワイを「旅しよう」と思う人には是非とも手に取ってもらいたい本です。

山口智子さんは、私にとっては NHK 朝ドラでのデビュー作「純ちゃんの応援歌」（1988 年）を見ていないので、木村拓哉さんと共演した「ロング・バケーション」のイメージしかありませんでした。それと夫が俳優の唐沢寿明さんだということぐらい。

「ゴースト･ライターでもいるのでは」と思いつつ読み進むうちに、他人では書けないような表現が多く出てきて「すごいなー」と感動が始まりました。登場するハワイの伝説的な人々との出会い、フラの意味、神話、パニオロ（ハワイアンカウボーイ）によるロデオ大会、その音楽、観光客を一切立ち入れないニイハウ島に住むロビンソン・ファミリーの生活など、30 数年もハワイに住みながら、私のほとんど知らないことばかり。文章も上手です。

読みながら「私はこの数十年、ハワイの何を見て生活してきたのだろうか」と考えました。30 数年前にハワイへ行く話が出た時には「観光地化したハワイ」だけのイメージで、正直「行きたくないなー」と思っていました。でもいつの間にか人生の半分近くをここで過ごしてきました。

この「反省文　ハワイ」の本に出会って、私もハワイの文化・伝統を本当にリスペクトする気持ちが強くなってきています。朝は「アロハ、カカヒアカ」（おはようございます）に始まり、授業が終わったら「マハロ、アフイホウ、マラマ･ポノ」（ありがとう、じゃーまたね、気を付けてね）。ハワイに住んでいることに感謝することが多くなりました。本当に「目から鱗」でした。

「文・写真＝すべて山口智子、400 枚以上の書下ろし」。

著者に感謝するとともに「ブック・オフ」にも感謝です

新名 瑛（しんみょう・あきら）
木曜午餐会会長。
元共同通信、ハワイ報知記者。
ハワイ在住 30 余年。

【コラム】

最近話題の NEW オープンレストラン続報

前回のコラムで新しいレストランを色々紹介しましたが、いくつか実際に行ってみたので報告しますね。

まず、カカアコの元 NOBU のあった高級コンドミニアム「ワイエア」の１階。この広大なスペースにできた**「炉ばた陣屋」「陣屋ラーメンバー」「LBD ジャパニーズバー＆ラウンジ」**のうち、「陣屋ラーメンバー」と「LBD ジャパニーズバー＆ラウンジ」に行ってみました。陣屋ラーメンバーには男性３人でランチに出向きました。オペレーションはまずまず。ラーメンに加えて、お隣の炉ばたメニューの一部も頼めて、ロール寿司なども注文できます。ラーメンのメニューも豊富でけっこう迷います。ラーメンはだいたい、１８ドル台。まぁ高級ラーメンという感じだと、今やこのくらいなのか。米国在住の身ですから、あえて日本円換算はやめました（苦笑）。しかしながら、ここが米国で展開しているがゆえの特徴なのか、スープが基本的にぬるい・・・。米国人、とく白人は熱いスープを嫌うと聞いたことがありますが、そのせいなのか・・・。とにかく日本人には違和感です。また一緒にいた男性２人は「麺をかためで」と頼んでいましたが、食べた途端「うっ、かためとか言うんじゃなかった」と後悔していました。麺のゆで具合も独特だったようです。みんなでシェアした餃子はけっこう美味しかったですが、ランチだったので、ほかのメニューには手が伸びませんでした。けれど、帰り際に残ったのは、空間が良いのにちょっと残念な感じ、でした。

お隣には、オープンエアが素敵な空間の「LBD ジャパニーズバー＆ラウンジ」があります。こちらもリッチなバーカウンターがあり、空間は良い雰囲気です。バーですが、ロール寿司や各種の料理を頼むことができます。こちらの問題はオペレーションでした。オープンしたばかりでまだトレーニングができていかなったのでしょう。生ビールを頼んで１０分以上待たされました。オーダーしようにも、テーブル担当のサーバーがなかなか見つからない。カクテルを頼んだら、バーでカクテルができあがったまま、ずっと放置されていました。せっかくの良い空間でシェフもがんばっているのですが、ちょっと残念でした。一緒に行った仲間の中にはレストラン経営の経験者もおり、「私だったら今すぐすべてを改善するのに」と残念がっていました。飲食店というのは、ほんとに難しいものですね。

最近ハワイで盛り上がっている「バー」系のお店。以前からあったダウンタウンの**「レザーエプロン」**が代表格なのですが、銀座やホテルの本格バーのような重厚な雰囲気で、「ほー」と感心するようなカクテルが味わえます。日本の「ゆず」を使ったカクテルなど、オーナーバーテンダーのジャスティン・パークが日本をリスペクトしているだけあって、日本の趣向を凝らしたカクテルも楽しめて、ハワイのバーをレベルを一気に上げました。こないだはゆずのカクテルをいたきましたが、日本でも味わえないくらい繊細な味でした。最近その系統を受け継いでオープンしたのが**「EP バー」**で、雰囲気はちょっとやかましいのですが、カクテルは本格派。かなり凝ったカクテルが楽しめました。一見、単なるスポーツバーなので、その雰囲気にだまされないように。一方、人気レストラン「セニア」のパートナーシェフが料理をふるまうバーが**「バー・ポドモア」**も、カクテルの趣向がすごい。氷のように固まったジントニックが、高い装置から転がってグラスに落ちる演出などもあって、楽しめます。インテリアも、レトロゴージャスという感じで、とても心地が良い。リッチな気分になれます。料理は軽食のようなものばかりですが、どれも手が込んでいて、美味しい。さすが「セニア」のシェフ。ここはおすすめできると思いました。

予約の取れないレストラン**「BAR MAZE（バー・マゼ）」**も、試食の機会をいただいたら、地元魚モンチョンに大根を巻いてスチームしていたり、ソースにはダシが使われていたり、日本食の要素が随所に盛り込まれていて、感心しました。味も感動する美味しさでした。そのソースに特製ブレッドをつけて食べるという演出も Good。ここもおすすめできます。オンラインで予約取れます。カクテルのペアリング込みでコースが１５０ドル。ノンアルコールのリクエストもできます。ほかにワイキキの**「カマド・ラーメン・タバーン」**も、懐かしい町中華を再現していて、餃子もラーメンも Good。デザートの「かき氷」も美味しかったです。ワイキキのハードロックカフェの並びにある大規模レストラン**「アップステアーズ」**も、ダウンタウンの人気焼き鳥店「八兵衛」を運営する八島且典氏が全面プロデュースしただけあって、特に鳥もものグリルが秀逸。肉汁あふれたオイルと共にかじるのが醍醐味で、いくつでも食べられると感じました。ハワイのグルメ、コロナ禍を経て、けっこう面白くなっていますね。

（筆者プロフィール）
編集者／当協会広報委員長
早大法卒、小学館勤務を経て 2009 年ハワイ移住。
ライトハウス初代編集長を経て各種メディアを手掛ける。

陣屋ラーメンバーのラーメン▶

朝のラジオ体操の会でプリントを配布して大好評♩

塚原勉さん「ツトムのウンチク」お届けします！

日本人がハワイへ来て、違和感を感じる事は？？

1. 人が見ていなければ何でもOK！
日本人は人が見ていないときこそ真面目に、やることと小学校の掃除当番の際などに先生に言われた。
（シニア世代に共通の認識）

2. 定刻と言う観念がない！
日本人は一分遅れても悪いと思うが、ハワイは学校で生徒が20分遅れても堂々と「おはよう」と言って教室に入ってくる。

3. ハワイの道路工事は日本の10倍くらい遅い！
なぜなら、早く終われば職が無くなる・・

4. 横断歩道での歩行者は王様！
一歩でも歩行者が横断歩道に足を踏み出せば、車は止まらなければならない。

5. プライバシーに関わる事は絶対に駄目！
年齢・独身・既婚・何処に住んでいるか・仕事は何か・誰々に似ている・学校は・国は・家庭は・収入は等、初対面ではご法度です。

どうです、為になりましたか♪

“ハレの会”を支える特別サポート会員の皆さま

株式会社三田ホールディングス

株式会社松屋フーズホールディングス

株式会社リンガーハット

株式会社日本健康経営

株式会社ダイニチインベストメント

株式会社ミス・パリ

ベルトラ株式会社

株式会社高光産業

株式会社敷島屋

ちとせビルグループ

株式会社ウェルホールディングス

株式会社シーズテクノロジー

WESTGATE USA, Inc.

クラレンス・リー・デザイン

株式会社 一蘭

グリーンジュピター株式会社

ピーアーク・ホールディングス

株式会社 110 Group

医療法人五月会　香川メディカルグループ

Sankara Hawaii, LLC

富士紡ホールディングス

アールエムトラスト株式会社

南山堂ホールディングス

全国警備保障株式会社

寄付の御礼　誠にありがとうございます。

関根　八紘　（Seki Reiko ）様
中根　恵子 (Nakane Keiko) 様
関川　菊枝（Sekigawa Kikue ）様
サンカラハワイ LLC　（Sankara Hawaii）様
関根　八紘（Sekine Yatsuhiro）様
松谷　富美 M（atsutani Fumi）様
有川　啓子　（Arikawa Keiko）様
上原　敏子（Uehara Toshiko）様
ロバーツ・ハワイ（Resort Hawaii）様
西川　潤（Nishikawa Jun）様
依田　サンディ（Yoda Sandy）様

新規のご入会

石塚　千津子　様
橋本　美典　様

“ハレの会”を支える法人会員の皆さま

【米国】

R. Sakai Company
Resort Hawaii Realty, LLC
(http://www.resorthawaii.us)
Nashimoto & Associates
(https://www.nashimoto.com/)
First Hawaiian Bank
(https://www.fhb.com/en/)
Japan Airlines Corporation, Ltd.
(https://www.jal.com/en/)
Halekulani Corporation
(https://www.halekulani.com/)
Ocean Wind Realty, LLC
(http://oceanwind-hawaii.com/)
First Foundation Bank
(https://firstfoundationinc.com/)
Wincubic.com, Inc. dba Aloha Street
(http://www.wincubic.com/en/)
Starts International Hawaii, Inc.
(https://startshawaii.com/)
JTB Hawaii Travel, LLC
(https://www.jtb-hawaii.com/jtb-hawaii-travel/)
Hawaii Sekitei Corp dba Waikiki Joy Hotel
(https://www.aquaaston.com/)
Kualoa Ranch Hawaii, Inc.
(https://www.kualoa.com/
Nikkan San/Japan Press Service, Inc.
(https://www.nikkansan.net/)
Tachibana Enterprises, LLC
(https://www.tachibana.com/)
Sachi Hawaii-Pacific Century Properties, LLC
(https://www.sachihawaii.com/)
Know's i-land international, Inc.
(https://www.knowsi-land.co.jp/)
Lighthouse Hawaii
(https://lighthouse-hawaii.com/)
NHK Cosmomedia America, Inc.
(https://www.nhkcosmomedia.com/)
TMS HAWAII, LLC dba HAWAII-ROAD
(http://hawaii-road.com/)
DOKYU USA, Inc.
(http://tamafuji.do-kyu.com/)
Kintetsu International Express (U.S.A.), Inc.
(http://www.kintetsu-hawaii.com/index.php/corporate-en/)
Central Pacific Bank
(https://www.cpb.bank/)
Liberty Mutual Insurance
(https://www.libertymutual.com/)
EOS Accountants LLP
(https://www.eosllp.com/)
Valley of the Temples
(https://www.valley-of-the-temples.com/)
Gateway Estates
(https://askagateway.com/)
RIZAP USA Inc.
(https://sg.rizap-global.com/)
（米国全28社）

【日本】

株式会社 十勝毎日新聞社
(https://kachimai.jp/)
一般財団法人 ロングステイ財団
(http://www.longstay.or.jp/)
株式会社 きくち体操
(http://kikuchi-taisou.com/)
医療法人 社団ケーイー
(https://www.furuta-clinic.jp/)
医療法人 北海道整形外科記念病院
(http://www.hokkaido-seikei-kinen.jp/)
株式会社 クイックレスポンス
(http://www.t-k-p.co.jp/quickresponse/)
株式会社 コスモファーマ
(http://www.cosmo-ph.co.jp/)
シーエムシー 株式会社
(http://cmc-bus.com/)
大井建設 株式会社
(http://www.ooiks.co.jp/)
株式会社 医学研修協会
（日本全10社）　　2022年1月現在

ボランティア募集

ハワイアロハライフ協会では、ボランティアをしてくださる方を募集しております。会員による、会員のための楽しく充実したハワイライフを目指しています。アロハオフィスの窓口をはじめ、イベントの企画・運営などご興味のある方は、アロハオフィスまでご連絡ください。

“ハレの会”基本情報

旧「DFSギャラリア（免税店）」ビルです。1階のルイヴィトンが目印♡

HALEアロハオフィス（アロハデスク&サロンde HALE）

【住所】2222 Kalakaua Ave. Suite 1100 Honolulu HI 96815　（TTA, Inc. 内）
【営業】月・火・水・金・土（10:00am～3:00pm）
アメリカ合衆国並びにハワイ州の祝日はお休みです。ご注意ください。

NPOハワイアロハライフ協会（ハレの会）

Hawaii Aloha Life Enrichment Association (HALE)

【郵送】P.O. Box 8232, Honolulu, HI 96830
【電話】(808) 428-5808
【FAX】(808) 396-1140
【Eメール】info@hawaiialohalife.org
【ウェブ】http://www.hawaiialohalife.org

HALE日本地区本部

【電話】(03) 3407-1390
【FAX】(03) 6893-7544
【Eメール】hisleajapan@kjass.net

（※）アロハオフィスはレンタルオフィス、レンタルセミナールームとしてご利用いただけます。詳しくはアロハオフィスまでご連絡ください。（担当：事務局・西村）
（※）当協会は米国内のチャリティ団体としてIRS（アメリカ合衆国内国歳入庁）から正式に501(c)(3)の認可を受けておりますので、米国の納税者が支払う年会費、および寄付金は非課税扱いとなります。(FEIN: 39-2057525)

ハワイにご旅行の際は海外旅行保険に！

楽しいハワイ滞在中、怪我や病気で病院に行かなければならない事例もしばしば散見します。
特にシニアの方の旅には海外旅行保険の加入が不可欠です。アメリカでは数日の入院や処置で数千万円単位で、日本では考えられない高額な医療費を請求されます。
安心してハワイご滞在をお楽しみになるためにも、必ず海外旅行保険（疾病特約付き）にご加入されることを強くお勧めします。

無料健康相談

名医に相談できます

大山廉平ドクター
元読売クリニック院長、
元東京都済生会中央病院副院長

Eメールでお気軽にご相談ください。ご希望の方は
①氏名　②会員番号　③返信用Eメールアドレス
④病歴　⑤相談内容
を下記メールアドレスにお送りください。
ご本人のみならず、ご家族お知り合いの方、病気と断定できない場合でも健康のことでしたらなんでもご相談ください。
Eメール：rempei.oyama1124@gmail.com

お友達を
ご紹介ください！

HAWAII ALOHA LIFE ENRICHMENT ASSOCIATION
ハワイアロハライフ協会

NPOハワイアロハライフ協会（HALEの会）
入会申込書（日本在住者用）

空欄に✔を入れてください	☐ 個人一般会員（日本在住）	☐ 夫婦・家族会員（日本在住）
入会金	$30	$60
年会費	$80	$140
合計	$110	$200

以下ご記入いただきまして、Faxまたは下記宛先まで郵送にてお送りください。
（Eメールアドレスは明確にご記入ください。）

申込者氏名（ふりがな）①		生年月日	/ /
申込者氏名（ふりがな）②		生年月日	/ /
ご住所			
電話番号		Eメール	

入会を希望します。

ご署名: _____ 日付: _____

空欄に✔を入れてください。

☐ 小切手またはマネーオーダーにてお支払い
支払い先: HALE (Hawaii Aloha Life Enrichment Association)
郵送先: HALE P.O.Box 8232, Honolulu, Hawaii 96830 USA

☐ クレジットカードでのお支払い:
☐ VISA ☐ MasterCard ☐ JCB ☐ American Express

カード所有者氏名	カードに記載されているお名前の通りにご記入ください。		
カード番号	- - -	有効期限 (mm-yy)	-
セキュリティコード	（カード裏面の3桁の数字です。）	自動更新を希望	☐Yes ☐No
お支払い合計金額	$ _____		
ご紹介者氏名			

ご署名: _____ 日付: _____

*Dues & Contribution are tax deductible. 501 (C) (3) ID #39-2057525
*Please do not send this form (Card Information) by E-mail from security reason.

NPOハワイアロハライフ協会 (Hawaii Aloha Life Enrichment Association)
P.O.Box 8232, Honolulu, HI 96830 Phone: (808) 428-5808 Fax: (808) 396-1140
http://www.HawaiiSeniorLife.org info@hawaiiseniorlife.org